

# YANSHUF Hebrew - English Dictionary \* Issue No. 206

מילון ינשוף, דו-שבועון לחדשות מהארץ ומהעולם \* [www.hebrewtoday.com](http://www.hebrewtoday.com)

will cut (f) - תקצץ	<b>עמוד 3</b>	מבחינה כלכלית -	<b>עמוד 1</b>
budgets - תקציבים	<b>המחירים ירדו בסוף 2012</b>	economically	<b>אחרי הבחירות נשלם...</b>
mostly - בעיקר	prices - מחירים	needs (f) - צריכה	after - אחרי
will suffer (pl) - יסבלו	went down (pl) - ירדו	to help - לעזור	elections - בחירות
economists - כלכלנים	importers (of) - יבואני	nurses - אחיות	we'll pay - נשלם
against - נגד	appliances (pl) - מכשירי	I slept - שכבתי	products - מוצרים
cause - גורם	electric - חשמל	hospital - בית חולים	raises (f) - מעלה
to lose - להפסיד	cars - מכוניות	took care (pl) - טיפלו	to harm - לפגוע
to harm - להזיק	lowered (pl) - הורידו	במקצועיות -	chances - סיכויים
<b>רק מעט ערבים יצביעו...</b>	to get stuck - להיתקע	with professionalism	delay - עיכוב
a few - מעט	we prepared - הכנו	will get - יקבל	economy - כלכלה
will vote (pl) - יצביעו	warehouses - מחסנים	care - טיפול	will cut (f) - תקצץ
surveys - סקרים	took advantage (pl) - ניצלו	personal - אישי	budgets - תקציבים
sector - מגזר	to buy - לקנות	heart - לב	citizens - אזרחים
represent (f, pl) - מייצגות	<b>הדייגים של עזה חזרו לים</b>	shocking - מזעזע	<b>דמוקרטיה בכל מחיר</b>
experts - מומחים	fishermen - דייגים	to send - לשלוח	at any price - בכל מחיר
draw (f, pl) - מושכות	returned (pl) - חזרו	condolences - תנחומים	became famous (f) - התפרסמה
still - עדיין	allowed (f) - אפשרה	we hope (f) - מקוות	participated (f) - השתתפה
try (f, pl) - מנסות	open - פתוח	will be killed (pl) - יירצחו	flotilla - משט
to convince - לשכנע	reasons - סיבות	<b>משולחן העורך</b>	as mentioned - כזכור
<b>מי הוא אולג פטרושקה?</b>	security (f, pl) - ביטחוניות	to vote - להצביע	illegal - לא חוקי
who is - מי הוא	were signed - נחתמו	citizens - אזרחים	were hurt - נפגעו
appeared (f) - הופיעה	agreements - הסכמים	party - מפלגה	traitor (f) - בוגדת
advertisement - פרסומת	boat - סירה	to make it easier - להקל	ועדת - (of) committee
sites - אתרי	<b>1,248 עורכי דין חדשים</b>	decision - החלטה	made up of (f) - מורכבת
presented (f) - הציגה	lawyers - עורכי דין	follow (pl) - עקבו	be able to (f) - תוכל
shaking hands - לוחץ ידיים	diploma - תעודת הסמכה	behavior - התנהגות	to run - להתמודד
journalists - עיתונאים	active (pl) - פעילים	dirty (pl) - מלכלכים	decided - קבע
citizens - אזרחים	will find - ימצאו	signs - מודעות	בית משפט - court
to clear up - לברר	work - עבודה	don't care - לא אכפת	עליון - supreme
promises - מבטיח	profession - מקצוע	law - חוק	<b>שיא של 20 שנה</b>
to strengthen - להגביר	<b>עמוד 4</b>	order - סדר	record - שיא
it turned out - התברר	<b>אחרי הבחירות נשלם יותר</b>	mocks (f) - מזלזלת	מבורך - blessed
responsible (f) - אחראית	elections - בחירות	ideas - רעיונות	גשמים - rain(s)
company - חברה	we will pay - נשלם	instead - במקום	חברת - (of) company
deals with (f) - עוסקת	products - מוצרים	vision - חזון	<b>עמוד 2</b>
influence - משפיע	delays (f) - מעכבת	prefers (f) - מעדיפה	<b>קוראים כותבים</b>
we proved - הוכחנו	rise (of) - העלאת	against - נגד	mistake - שגיאה
respond (pl) - מגיבים	taxes - מסים	to offer - להציע	מערכת - system
<b>עמוד 5</b>	to anger - להרגיז	group - קבוצה	בחירות - elections
<b>גם בעבר מתו מהתקפי לב</b>	period - תקופה	the good (of) - טובת	ביטחון - security
in the past - בעבר	afraid (f) - חוששת	failed (f) - נכשלה	פחות - less
died (pl) - מתו	party (of) - מפלגת	promised (f) - הבטיחה	חינוך - education
heart attacks - התקפי לב	ruling - שלטון	kept (f) - קיימה	משפיע - influences
to our dismay - לצערנו	percent - אחוז	we realized - הבנו	תחומים - areas
		to think - לחשוב	
		issue - גיליון	

sites - אַתְרִים	mistake - טעות	bill - חשבון	suffer (pl) - יובלים
well known (pl) - מוכרים	experts - מומחים	complained (pl) - התלוננו	it is customary - נהוג
they will drink - ישתו	transportation - תחבורה	customers - לקוחות	to think - לחשוב
is suitable (f) - מתאימה	<b>המגדלים פוגעים בצופרים</b>	against - נגד	characteristics - מאפיינים
has (f) - בעלת	buildings - מגדלים	phenomenon - תופעה	pressure - לחץ
offers (f) - מציעה	harm (pl) - פוגעים	communication - תקשורת	pace - קצב
benefits - יתרונות	birds - ציפורים	got involved - התערב	causes - גורמים
places - מקומות	north (of) - צפון	demand - דרש	researchers - חוקרים
recreation - בילוי	buildings - בניינים	to change - לשנות	mummies - מומיות
wander around - מסתובבים	antennas - אנטנות	situation - מצב	ate - אכלו
ways - צורות	it seems - מתברר	owners (of) - בעלי	
recommend (pl) - מציעים	structures - מבנים	finally - סוף-סוף	<b>אסור לדבר בטלפון הנייד...</b>
areas - אזורים	in a serious way - בצורה חמורה	will stop (pl) - ייפסקו	it is forbidden - אסור
shared - משותף	research - מחקר		cell phone - טלפון נייד
holidays - חגים	was held - נערך	<b>עמוד 6</b>	during - בזמן
hold (pl) - עורכים	crashing - התנגשות	<b>האם צמח הקיקיון יפתור...</b>	during - נהיגה
meals - ארוחות	organizers (of) - עורכי	plant - צמח	to cause - לגרום
open (pl) - פתוחות	are seeking - מבקשים	castor oil - קיקיון	driver - נהג
cook (pl) - מבשלים	paths - מסלולים	will solve - יפתור	to control - לשלוט
guests - אורחים	migration (of) - נדידת	the problem - בעיית	steering wheel - הגה
experience - חוויה	area - אזור	gas - דלק	might - עלול
for them - עבורם	lovers (of) - חובבי	company - חברה	accident - תאונה
explain (pl) - מסבירים	to erect - להקים	announced (f) - הודיעה	hands free - דיבורית
intriguing (f) - מסקרנת	turbines - טורבינות	production - ייצור	telephone - טלפון
in wonder - בהתפעלות		airplanes - מטוסים	while - תוך כדי
transportation - תחבורה		pollutes - מזהם	ministry - משרד
public - ציבורית		cheaper - זול יותר	transportation - תחבורה
to understand - להבין	<b>עמוד 7</b>	suitable - מתאים	recommend (pl) - ממליצים
phenomenon - תופעה	<b>התרמילים מגיעים לירושלים</b>	grow (pl) - מגדלים	via - באמצעות
	backpackers - תרמילים	areas - אזורים	pay attention - שם לב
	hotels - מלונות	desert (pl) - מדבריים	check (pl) - בודקים
<b>עמוד 8</b>	cheap (pl) - זולים	advantage - יתרון	possibility - אפשרות
<b>פסלים על שפת הנהר</b>	relatively - יחסית	to give up on - לוותר	to forbid - לאסור
sculptures - פסלים	come (pl) - מגיעים	territories - שטחים	in general - בכלל
bank, edge (of) - שפת	young people - צעירים	agricultural (pl) - חקלאיים	
river - נהר	interesting - מעניין	via - באמצעות	<b>החברה קבעה: נסעתם לירדן!</b>
holds (f) - מחזיקה	is found - נמצא	industry (of) - תעשיית	company - חברה
these - האלה	established - הקים	hope (pl) - מקווים	decided (f) - קבעה
Indian - הודית	went around - הסתובב		נסעתם - you traveled (pl)
tradition - מסורת	stayed as a guest - התארח	<b>חייבים להגור גם מאחור</b>	receive (pl) - מקבלים
believers - מאמינים	wandered - נדד	need (pl) - חייבים	bills - חשבונות
leave (pl) - משאירים	areas (of) - רחבי	to buckle - להגור	מתקשרים - call (pl)
they will merit - יזכו	middle east - מזרח תיכון	in the back - מאחור	to clear up - לברר
blessing - ברכה	special - מיוחד	you thought (pl) - חשבתם	עשו שיחות - had conversation
they preceded - הקדימו	view - נוף	belt - חגורת	meaning - כוונה
almost - כמעט	decorated - מעוצב	safety - בטחיות	חו"ל - outside of Israel
place - מקום	style - סגנון	sign - שלט	קולטות - receives (f, pl)
<b>טעים?</b>	plan (pl) - מתכננים	in front of you (pl) - לפניכם	ליד - near
tasty - טעים	ahead - מראש	from - מתוך	border - גבול
menu - תפריט	arrive - מגיעים	slingshot - קלע	as if - כאילו
restaurants - מסעדות	to take in - לקפוץ	reminds - מזכיר	ביצע - made

behavior - התנהגות	animals - חיות	creation - יצירה	seaweed - אצות
polite (f) - מנומקת	predators - טורפים	exhibit - תערוכה	China - סין
generous (f) - אדיבה	punishment - עונש	3-D (f, pl) - תלת-ממדיות	plate - צלחת
studies - לימודים	you deserve - מגיע לך	example - דוגמה	undergo (f, pl) - עוברת
education - השכלה	behavior - ההתנהגות	swing - נדנדה	process - תהליך
sages - חכמים	hurried - מיהר	as if - כאילו	
to behave - להתנהג	treatment - טיפול	from a book - מספר	<b>לרקוד כדי לזכור</b>
politely - נימוס	medical - רפואי	visitors - מבקרים	to dance - לרקוד
generosity - אדיבות	dangerous (f) - מסוכנת	להצטלם - to be photographed	to remember - לזכור
more important - חשוב יותר	fighters - לוחמים		slaves - עבדים
example - דוגמה	tribe - שבט	<u>עמוד 10</u>	black (pl) - שחורים
keeps - מקיים	wild - פראי	<b>המלך העצוב והאיש השמח</b>	with force - בכוח
idiom - פתגם	caught (pl) - תפסו	king - מלך	to work - לעבוד
known - ידוע	to cook - לבשל	sad - עצוב	plantations - מטעי
elderly (f) - מבוגרת	doctor - רופא	happy - שמח	huge (pl) - ענקיים
in his place - במקומו	idol - איליל	influenced - השפיע	their situation - מצבם
	will heal - יבריא	court - חצר	difficult - קשה
<b>קצר ולעניין</b>	came - הגיע	kingdom - ממלכה	lost (pl) - איבדו
spends - מבלה	to kill - להרוג	met - פגש	joy of life - שמחת חיים
driver - נהג	whole - שלם	causes - גורם	traditional (pl) - מסורתיים
average - ממוצע	wounds - פצעים	believe - מאמין	neighborhoods - שכונות
traffic jams - פקקי תנועה	release (pl) - שחררו	reason - סיבה	poverty - עוני
sense - חוש	ran - ברח	was set - נקבע	descendants - צאצאים
smell - ריח	was right - צדק	above - למעלה	
elephant - פיל	to thank - להודות	for good - לטובה	<u>עמוד 9</u>
developed - מפותח	hugged - חיבק	suddenly - פתאום	<b>באטמן צריך להחליף גלימה</b>
can - מסוגל	crazy - משוגע	to dance - לרקוד	needs - צריך
tires - צמיגים	wondered - התפלא	influences (f) - משפיעה	to change - להחליף
full (pl) - מלאים	you were saved - ניצלת	helps (f) - עוזרת	cape - גלימה
use - שימוש	explained - הסביר	agreed - הסכים	stunts - פעלולים
weight - משקל	instead of you - במקומך	joined in - הצטרף	jump - קופץ
cub - גור		turned, became - הפך	fly - עף
bear - דוב	<u>עמוד 11</u>	due to - בזכות	with the help of - בעזרת
pole - קוטב	<b>בחירות... בחירות...</b>	mood - מצב רוח	they decided - החליטו
ancient (f) - עתיקה	platforms - מצע	trips - טיולים	seriously - ברצינות
cut (pl) - חותכים	party - מפלגה	horse - סוס	to study - לחקור
nose - אף	ideological - אידיאולוגי	fell - נפלה	equations - חישובים
criminals - פושעים	religious (f, pl) - דתיות	sword - חרב	too short - מדי
attacked (pl) - תקפו	social (f, pl) - חברתיות	cut (f) - חתכה	deep (pl) - מעמיקה
to believe - להאמין	to advance - לקדם	finger - אצבע	when - כאשר
computer - מחשב	economy - כלכלה	pain - כאב	to land - לנחות
the only - היחיד	for - למען	להפתעתו - to his surprise	to hold - להחזיק
	elderly - קשישים	התעלם - ignored	suggest - מציעים
<u>עמוד 12</u>	עולים חדשים - new immigrants	jumped - קפץ	
<b>רוי ניסני - נהג מרוצים ישראלי</b>	נדע - we will know	behavior - התנהגות	<b>היזהר מהנעל המעופפת!</b>
driver (of) - נהג	מחברת - composes (f)	suffer - סובל	watch out - היזהר
races - מרוצים		in anger - בכעס	shoe - נעל
know (pl) - מכירים	<b>פתגמים... ניבים...</b>	certainly - בוודאי	מעופפת - flying (f)
professional - מקצועי	קדמה - preceded (f)	to honor - לכבד	בחור - guy
young - צעיר	courtesy, - דרך ארץ	sorry - מצטער	תפגע - will hurt (f)
member - חבר	politeness	tied - קשר	worry - חושש

for the good of - לטובת  
cities - ערים  
serve (pl) - מגישים  
will gain (pl) - ירוויחו  
animals - בעלי חיים  
environment - סביבה

**השפם מביא כבוד**  
moustache - שפם  
honor - כבוד

countries - מדינות  
thick - עבה  
importance - חשיבות  
man - גבר  
is considered - נחשב  
reliable - אמין  
serious - רציני

from this reason - מסיבה  
surgeries - ניתוחים  
implant (of) - השתלת  
are made - נעשים  
experts - מומחים  
customers - לקוחות  
famous (pl) - מפורסמים

**הפופקורן טוב לבריאות**  
good - טוב  
health - בריאות  
researchers - חוקרים  
discovered (pl) - גילו  
snack - חטיפי  
ingredients - מרכיבים  
fruits - פירות  
vegetables - ירקות  
recommend (pl) - ממליצים

stores - חנויות  
success - הצלחה  
simple (pl) - פשוטים  
ease - יקלו

**בשורה: שוקולד חדש לקיץ**

news - בשורה  
sun - שמש  
melt - נמס  
problems - בעיות  
solution - פתרון  
invented (f) - המציאה  
destined - מיועד  
countries - מדינות  
hot (f, pl) - חמות  
transportation - העברה  
situations - מקרים  
are found - נמצאים  
ruined (pl) - מתקלקלים

**עמוד 16**

**בימי שני לא אוכלים בשר**

in days - בימי  
eat (pl) - אוכלים  
meat - בשר  
presenter (f) - שדרנית  
left (f) - עזבה  
position - תפקיד  
stayed (f) - נשארה  
headlines - כותרות  
period - תקופה  
explanation, - הסברה  
promotion - נגד  
against - מטרה  
goal - בין השאר  
among others - לצמצם  
to limit - סבל  
suffering - בעלי חיים  
animals - זיהום  
pollution - תעשיית  
industry (of) - קוראת  
calls (f) - צעד  
step - שפים  
chefs - ידועים  
well known (pl) - הצטרפו  
joined (pl) - המציאו  
invented (pl) - מתכונים  
recipes - צמחוניים  
vegetarian (pl) - השתתפו  
took part (pl) - אירועים  
events

running away (pl) - בורחים  
effective - יעיל  
cheap - זול  
helicopter - מסוק  
police - משטרה  
idea - רעיון  
criminals - פושעים

**עמוד 13**

**הגנבים אוהבים את הטלפונים...**

thieves - גנבים  
security (of) - אבטחה  
information - מידע  
warn (f, pl) - מזהירות  
turned (pl) - הפכו  
auxiliary tool - כלי עזר  
update - מעדכן  
regularly - באופן קבוע  
programs - תוכנות  
show (f, pl) - מראות  
where - היכן  
are found - נמצאים  
explain (pl) - מסבירים  
experts - מומחים  
is found - נמצא  
far - הרחק  
to break in - לפרוץ  
disturbance - הפרעה

**רעיון קטן = כסף גדול**

idea - רעיון  
inventions - המצאות  
think (pl) - חושבים  
change (f, pl) - משנות  
inventor - ממציא  
type - סוג  
bottle - בקבוק  
spray - התזה  
fill - מילוי  
perfume - בושם  
towards - לקראת  
trip - נסיעה  
instead - במקום  
weighs - שוקל  
to break - להישבר  
suitcase - מזוודה  
clothes - בגדים  
I decided - החלטתי  
you will be amazed - תתפלאו  
registered - רשם  
was published - התפרסם

group (of) - קבוצת  
lovers (of) - חובבי  
fact - עובדה  
took part in - השתתף  
though - אמנם  
proved - הוכיח  
sure (pl) - בטוחים  
coming (f, pl) - הבאות  
we will hear - נשמע  
success - הצלחה  
encouraging (f) - מעודדת  
hope (pl) - מקווים  
due to him - בזכותו  
will be interested (pl) - יתעניינו

**הצלחה לתוכנית "מאסטר שף"**

success - הצלחה  
program - תוכנית  
draws (f) - מושכת  
percent - אחוזים  
viewers (pl) - צופים  
stations (of) - ערוצי  
shows - מראה  
how much - עד כמה

**חדש: מטוס זעיר נגד גנבים**

new - חדש  
airplane - מטוס  
small - זעיר  
against - נגד  
thieves - גנבים  
pilot - טייס  
are found - נמצאים  
use - שימוש  
mostly - בעיקר  
armies - צבאות  
launch - משגר  
over - מעבר  
border - גבול  
to endanger - לסכן  
to endanger people - חיי אדם  
use - שימוש  
chase - מרדף  
company - חברה  
security - אבטחה  
private - פרטית  
announced (f) - הודיעה  
at the moment - ברגע  
will be received (f) - תתקבל  
break-in - פריצה  
will follow - יעקוב